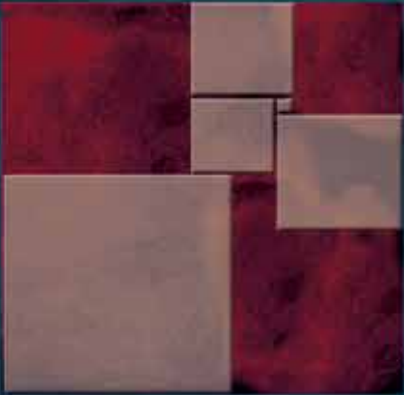


INSTITUT D'ÉTUDES
BALKANIQUES &
CENTRE DE THRACOLOGIE

ÉTUDES
balkaniques



ÉTUDES
balkaniques

ACADÉMIE BULGARE
DES SCIENCES

cinquante-troisième
année

LIII

2017/2

Comité de rédaction

Raia Zaimova, rédacteur en chef, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (Институт за балканистика с Център по тракология – ИБЦТ, София)

Fikret Adanır, Université Sabancı (Sabancı Üniversitesi, Istanbul), Ivo Banac, Université Yale (Yale University, Connecticut), Stanoje Bojanin, Institut d'Études byzantines, Belgrade (Византолошки институт САНУ, Београд), Ulf Brunnbauer, Université de Ratisbonne (Universität Regensburg), Nathalie Clayer, CNRS; EHESS, Paris, Nadia Danova, Académie bulgare des Sciences (БАН, София), Raymond Detrez, Université de Gand (Universiteit Gent), Rossitsa Gradeva, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ИБЦТ, София), Francesco Guida, Université de Rome III (Università degli Studi di Roma Tre), Wolfgang Höpken, Université de Leipzig (Universität Leipzig), Ivan Ilchev, Université de Sofia (СУ „Св. Климент Охридски“), Pascalis Kitromilidis, Université d'Athènes (Εθνικόν και Καποδιστριακόν Πανεπιστήμιον Αθηνών), Alexandre Kostov, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ИБЦТ, София), Ana Lalaj, Centre d'Études albanaises (Qendra e Studimeve Albanologjike, Tirana), Dobrinka Parusheva, Université de Plovdiv; Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ПУ „Паисий Хилендарски“; ИБЦТ, София), Roumiana Preshlenova, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ИБЦТ, София), Ljubodrag P. Ristic, Institut d'Études balkaniques, Belgrade (Балканолошки институт САНУ, Београд), Liliana Simeonova, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ИБЦТ, София), Elena Siupiur, Institut d'Études Sud-Est Européennes, Bucarest (Institutul de Studii Sud-Est Europene, Academia Română, București), Vassilka Tărkova-Zaimova, Académie bulgare des Sciences (БАН, София), Maria Todorova, Université de l'Illinois (University of Illinois at Urbana-Champaign), Galina Valtchinova, Université de Toulouse II

Malamir Spassov, secrétaire scientifique du Comité de rédaction, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ИБЦТ, София)

Margarita Serafimova, coordinatrice de la revue, Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (ИБЦТ, София)

ÉTUDES BALKANIQUES

- Revue trimestrielle éditée par l'Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie (Académie bulgare des Sciences)
- Adresse : 45, rue Moskovska, Sofia 1000, BULGARIE
- Tél./Fax : (+ 359 2) 980 62 97
- Web: <http://www.etudesbalk.org/>
- E-mail : etudesbalk@gmail.com
- URL : www.cl.bas.bg/Balkan-Studies
- Département d'échange international de livres de l'Académie bulgare des Sciences : exch1@cl.bas.bg
- Bibliothèque en ligne : <http://www.ceeol.com>

Mise en page : **FABER**
ISSN 0324-1645

© Institut d'Études balkaniques & Centre de Thracologie
2017

Ce numéro de la revue est publié avec l'aide financière
du Fonds « Recherches scientifiques »
(Ministère de l'éducation et de la science de Bulgarie)

This issue is published with the financial support
of the National Research Fund
(Bulgarian Ministry of Education and Science)

ACADÉMIE BULGARE DES SCIENCES
INSTITUT D'ÉTUDES BALKANIQUES & CENTRE DE THRACOLOGIE

ÉTUDES BALKANIQUES

LIII/2

*Inquiring Temporal Otherness:
Timekeeping and Attitudes towards Time in the Balkans
and the Ottoman Empire (16th – 20th Centuries)*

Sofia · 2017

ÉTUDES BALKANIQUES

Sofia · 2017 · LIII · 2

ACADÉMIE BULGARE DES SCIENCES
INSTITUT D'ÉTUDES BALKANIQUES & CENTRE DE THRACOLOGIE

Sommaire

Andreas LYBERATOS, Marinos SARIYANNIS, Inquiring Temporal Otherness: Timekeeping and Attitudes towards Time in the Balkans and the Ottoman Empire (16 th – 20 th c.)	197
Andreas LYBERATOS, Constructing Temporal Otherness: Western Travelers and Timekeeping in the Balkans (16 th – 19 th c.)	199
Salim AYDÜZ, Ottoman Time Keeping Houses: <i>Muwaqqitkhānas</i>	214
Marinos SARIYANNIS, “Temporal modernization” in the Ottoman pre-Tanzimat context	230
Dimitrios CHARITATOS, Public clocks and public time in Northern Greece, from the sixteenth to the early twentieth century.....	263
Nurçin İLERI, Nightlife and Temporal Order in <i>fin de siècle</i> Istanbul	295
Mehmet KENDIRCI, Time as an Instrument of Building Citizenship in Turkey in the Late Ottoman and the Early Republican Era.....	326